# Appendix 4 – Sustainability Appraisal (incl Strategic Environmental Assessment)

## Responses to Representations Received

| Respondent | SA Ref. No. | Respondent Comment - Cymraeg | Respondent Comment - English | SA Response English | SA Response Cymraeg | Implication for the Plan |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rhanbarth Sir Gâr, Cymdeithas yr Iaith* | 001 | Mae Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 yn ei gwneud yn ofynnol i Arfarniadau Cynaliadwyedd Cynlluniau Datblygu Lleol gynnwys asesiad o effeithiau tebygol y cynllun ar y defnydd o'r Gymraeg yn ardal yr Awdurdod (A.11(3)) | The Planning (Wales) Act 2015 requires the Sustainability Appraisals of Local Development Plans to include an assessment of the likely effects of the plan on the use of the Welsh language within the area of the Authority (S.11(3)). | The Welsh Language Impact Assessment has been available on the Council's website as part of the LDP evidence base for the duration of the consultation on the Deposit Revised LDP | Mae'r Asesiad o'r Effaith ar y Gymraeg wedi bod ar gael ar wefan y Cygor fel rhan o sylfaen dystiolaeth y CDLl trwy gydol yr ymgynghoriad ar y CDLl Diwygiedig Adneuo | No |
| Rhanbarth Sir Gâr, Cymdeithas yr Iaith* | 002 | Roedd y Cyngor am ymateb i bryderon Llywodraeth Cymru yn yr Arfarniad Cynaliadwyedd, meddai, ond mae'n anodd gweld sut yn union mae'r cwestiynau hyn wedi cael ei hateb. Ar ben hynny, mae'n amlwg nad yw'r Arfarniad Cynaliadwyedd yn waith gorffenedig, Mae'r adran am y Gymraeg yn cynnwys y frawddeg "Mwy i'w gynnwys o Bapur Pwnc y Gymraeg" (tudalen 158), er enghraifft. | The Council wished to respond to the Welsh Government's concerns in the Sustainability Appraisal, it said, but it is difficult to see exactly how these questions have been answered. Furthermore, it is clear that the Sustainability Appraisal is not a finished piece of work. The Welsh language section contains the sentence "More to be included from the Welsh Language Topic Paper" (page 158), for example. | The omission on page 158 of the SA was the result of a clerical error. | Gwall clercyddol oedd yn gyfrifol am yr hepgoriad ar dudalen 158 o'r Arfarniad Cynaliadwyedd. | No |
| Llyr Evans | 003 | 1.46 Y Gymraeg Byddai caniatáu codi 8,000 o dai newydd yn Sir Gaerfyrddin yn effeithio mewn | 1.46 The Welsh Language. Granting permission to build 8,000 | Under the duty imposed by the Well-Being of | O dan y ddyletswydd a osodir gan Ddeddf Llesiant | No |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | modd cwbl andwyol ar y Gymraeg. Mae sefyllfa ein cymunedau Cymraeg yn enbyd o fregus ar hyn o bryd a byddai'r polisi gwallgof hwn yn rhoi'r ergyd farwol iddynt. Gwrthwynebaf y bwriad hwn yn llwyr. | new houses in Carmarthenshire would have a severe adverse impact on the Welsh language. Welsh speaking communities are currently in an extremely vulnerable position and this crazy policy would be the final nail in the coffin for them. I completely object to this. | Future Generations (Wales) Act 2015, the Authority has an obligation to promote 'A Wales of vibrant culture and thriving Welsh language', and is required to promote and protect culture, heritage and the Welsh Language. In line with this act and PPW 10, and the Welsh Language Requirements under TAN 20, the authority has considered the likely effect of development plans on the use of Welsh language as part of the Sustainability Appraisal (SA). In accordance with this, the authority has sought to ensure a broad distribution and phasing of development that takes into account the ability of the area or community to accommodate development without | Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, mae rhwymedigaeth ar yr Awdurdod i hyrwyddo 'Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu', ac mae'n ofynnol iddo hyrwyddo a diogelu diwylliant, treftadaeth a'r Iaith Gymraeg. Yn unol â'r ddeddf hon a Pholisi Cynllunio Cymru 10, a Gofynion y Gymraeg o dan TAN 20, mae'r awdurdod wedi ystyried effaith debygol cynlluniau datblygu ar y defnydd o'r Gymraeg fel rhan o'r Arfarniad Cynaliadwyedd. Yn unol â hyn, mae'r awdurdod wedi ceisio sicrhau dosbarthiad a chyflwyniad eang i'r datblygiad sy'n ystyried gallu'r ardal neu'r gymuned i ganiatáu'r datblygiad heb gael effaith andwyol ar y defnydd o'r Gymraeg.<br><br>Nododd yr Arfarniad Cynaliadwyedd fod y cynnydd a ragwelir yn nifer y bobl ifanc | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | adversely impacting use of the Welsh language.<br><br>The SA identified that predicted increase in the numbers of young persons is likely to have positive effects on the Welsh language. It is the authority's intention to promote the retention of younger people and encourage growth of the Welsh language and culture. Adequate adequate housing provision, and the job creation and skills associated with the Swansea Bay City Region, in particular Yr Egin, which house S4C's offices, will help to retain young Welsh speakers in the county.<br><br>To strengthen the authority's intention, and to mitigate any potential minor detrimental effect on the Welsh language, the | yn debygol o gael effaith gadarnhaol ar y Gymraeg. Bwriad yr awdurdod yw hyrwyddo'r gwaith o gadw pobl iau ac annog twf y Gymraeg a diwylliant Cymru. Bydd darpariaeth dai ddigonol, a'r swyddi a gaiff eu creu a'r sgiliau sy'n gysylltiedig â Dinas-ranbarth Bae Abertawe, yn arbennig Yr Egin, sy'n gartref i swyddfeydd S4C, yn helpu i gadw siaradwyr Cymraeg ifanc yn y Sir.<br><br>Er mwyn cryfhau bwriad yr awdurdod, a lliniaru unrhyw effaith andwyol bosibl ar y Gymraeg, mae'r awdurdod wedi gwneud darpariaeth o dan yr amcanion a'r polisïau canlynol;<br><br>SP7 - Y Gymraeg a Diwylliant Cymru<br><br>SA11 – Annog Twf yr iaith Gymraeg a'i diwylliant<br><br>SA13 – Cynyddu lefelau llythrennedd (Cymraeg a Saesneg) a rhifedd | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | authority has made provision under the following objectives and policies;<br><br>SP7 – Welsh language and Culture<br><br>SA11 – Encourage Growth of the Welsh language and culture<br><br>SA13 – Increase levels of literacy (in both Welsh and English) and numeracy<br><br>To strengthen the policies further, specific reference is made to the motion passed by council July 2019 for the whole county of Carmarthenshire to be considered linguistically sensitive and for Welsh language to be a material planning consideration in all developments of 10 houses or more.<br><br>Welsh language will continue to be a priority | Er mwyn cryfhau'r polisïau ymhellach, cyfeirir yn benodol at y cynnig a basiwyd gan y Cyngor ym mis Gorffennaf 2019 am i Sir Gaerfyrddin gyfan gael ei hystyried yn ieithyddol sensitif ac i'r iaith Gymraeg fod yn ystyriaeth gynllunio berthnasol ym mhob datblygiad o 10 tŷ neu fwy.<br><br>Bydd y Gymraeg yn parhau i fod yn flaenoriaeth i'r awdurdod fel y nodir yng Ngweledigaeth y CDLl: Un Sir Gâr. | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | for the authority as stated in the LDP Vision: One Carmarthenshire. | | |

*Formed part of a broader submission subdivided into the representations above and as response to the content of Deposit Revised LDP.